

ЗАКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
"ДЕЛОВОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО"

**ДЕЛСОТ**

Изготовлено в России

**Термопеналы (ТП) и термосы (Т)  
для хранения сварочных электродов**

ПАСПОРТ

КТО.800.547.00.000 ПС

**EAC**

*Декларация о соответствии ТС N RU Д-RU.АД06.В.00039 с 02.06.2016 г. по 01.06.2021 г.*

**В связи с систематически проводимыми работами по совершенствованию конструкции и технологии изготовления возможны расхождения между паспортом и поставляемым изделием, не влияющие на условия эксплуатации.**

Адрес изготовителя:

456306, Челябинская обл., г. Миасс, ул. Гражданская 1а, ЗАО «Делсот»

Тел./факс: (3513) 576-770, 576-880, 576-829, 576-498;

E-mail: [info@delsot.ru](mailto:info@delsot.ru), [sbt1@delsot.ru](mailto:sbt1@delsot.ru), [sbt2@delsot.ru](mailto:sbt2@delsot.ru), [sbt3@delsot.ru](mailto:sbt3@delsot.ru)

## 1 НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ И УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Термопены и термосы предназначены для хранения предварительно прокаленных сварочных электродов в стационарных и передвижных условиях с относительной влажностью окружающего воздуха 80%. Термопены (ТП) могут подключаться к стандартной сети 220В/50Гц или вторичной цепи сварочного аппарата на 30...65В. Термосы (Т) не имеют электронагревателей, сохранение прогретых сварочных электродов производится за счет теплоизоляции внутреннего рабочего пространства.

## 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ПОКАЗАТЕЛИ ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ

Таблица 1

Наименование параметра	Исполнение						
	термопены				термосы		
	ТП5/150-65	ТП5/150-220	ТП10/150-65	ТП10/150-220	Т-5	Т-10	
2.1 Номинальное напряжение, В	65	220	65	220	-	-	
2.2 Номинальная потребляемая мощность, кВт	0,25	0,25	0,4	0,4	-	-	
2.3 Частота тока, Гц	50	50	50	50	-	-	
2.4 Класс защиты от поражения электрическим током	1	1	1	1	-	-	
2.5 Номинальная температура в рабочем пространстве, °С	150	150	150	150	-	-	
2.6 Единовременная загрузка термопены и термоса с равномерным распределением электродов в рабочем пространстве, кг	5	5	10	10	5	10	
2.7 Размеры рабочего пространства, мм	ширина	80	80	125	125	80	125
	длина	480	480	480	480	480	480
	высота	80	80	125	125	80	125
2.8 Габаритные размеры, мм	ширина (В)	139	139	199	199	139	199
	длина (L)	553	553	553	553	553	553
	высота (H)	241	241	275	275	241	241
2.9 Масса изделия, кг, не более	4,6	4,6	7,0	7,0	3,6	5,9	
2.10 Срок службы, не менее, лет	10	10	10	10	10	10	

## 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

- 3.1 Термопенал (или термос) ..... 1 шт.
- 3.2 Паспорт ..... 1 шт
- 3.3 Упаковка ..... 1 шт.
- 3.4 Комплект монтажных частей (ручка, ножки) ..... 1 шт.

## 4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

4.1 Подключение и работу с термопеналом допускается производить специально обученному персоналу (сварщику), имеющему II группу по электробезопасности, знающему схему ее питания, а также правила безопасности при эксплуатации электроустановок при производстве сварочных работ.

4.2 Перед началом работы термопены необходимо убедиться в его исправности, правильном подключении ее к электросети и контуру заземления. Запрещается подсоединять термопенал к источнику тока напряжением выше номинального.

4.3 При нарушении нормальной работы термопены следует отключить его от напряжения и принять меры к устранению неисправностей.

4.4 Работы по загрузке и разгрузке электродов производить в теплостойких рукавицах, учитывая высокую температуру внутри термопенала.

4.5 Ремонтные работы можно вести только после снятия напряжения с термопенала.

4.6 Заземляющий проводник питающего кабеля должен быть надежно присоединен к заземляющему контакту сварочного аппарата или заземляющему контакту розетки. **Заземление термопеналов обязательно! Работать при ненадежном заземлении категорически запрещается!**

## **5 УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ**

5.1 Термопенал (или термос) представляет собой камеру для хранения сварочных электродов.

5.2 Термопенал (или термос) имеет прямоугольную форму (рис.2). Основными узлами термопенала (или термоса) являются: корпус (1), рабочая камера с теплоизоляцией (5), дверка (6) с защелкой (3), ручка (2). Рабочая камера обматывается теплоизоляцией и алюминиевой фольгой. На боковой стороне термопеналов установлена сигнальная лампа («Сеть»). Электроды укладываются равномерно на дно камеры. На рабочей камере термопеналов прикреплен один электронагреватель – снизу (вне камеры), для питания которых имеется 3х жильный шнур и вилка с заземляющим контактом. Термосы не имеют электронагревателей.

## **6 ПОДГОТОВКА И ПОРЯДОК РАБОТЫ**

6.1 На термопенал (или термос) после распаковки установить ножки и ручку, установить на рабочем месте сварщика, включить, в зависимости от исполнения, в розетку 220В с заземляющим контактом (ТП5/220, ТП10/220) или подключить ко вторичной цепи сварочного аппарата (ТП5/65, ТП10/65). При включении напряжения питания термопенала загорается сигнальная лампа и начинается нагрев. При использовании термопенала (или термоса) вне помещения необходимо обеспечить его защиту от атмосферных осадков.

6.2 Загрузить термопенал (или термос), распределив электроды равномерно по внутренней камере. Общий вес электродов зависит от исполнения термопенала (или термоса) – см. табл.1. В термосы (Т) закладывают предварительно просушенные или прокаленные горячие электроды.

6.3 Закрывать плотно крышку.

6.4 Загрузку и разгрузку термопенала (или термоса) сварочными электродами следует производить без ударов и толчков, в рукавицах.

6.5 Подключение к электросети производить через автоматический выключатель на ток 10А.

## **7 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКА И УТИЛИЗАЦИЯ**

7.1 Работы по техническому обслуживанию производить только при отключенном от сети термопеналом.

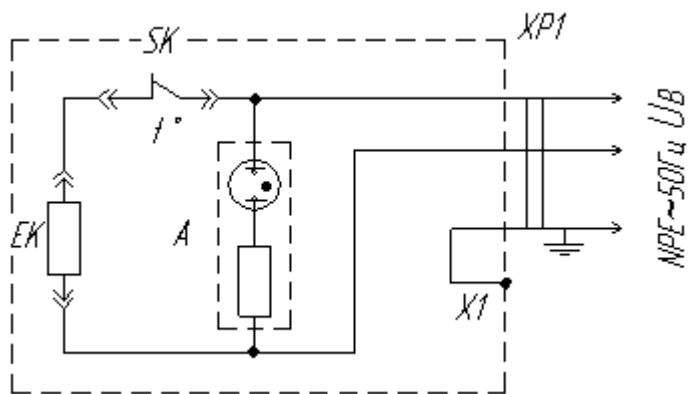
7.2 Термопеналы и термосы должны храниться в помещении при температуре не ниже  $-45^{\circ}$  и не выше  $+40^{\circ}\text{C}$ , относительной влажности воздуха не более 80% при  $25^{\circ}\text{C}$  и при более низких температурах без конденсации влаги.

7.3 Материалы, применяемые в термопенале, не опасны для окружающей среды. Изделие не содержит драгметаллов. По истечению срока службы, перед утилизацией, термопенал вывести из строя: отрезать кабель питания. После этого сдать термопенал в металлолом.

## **8 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ**

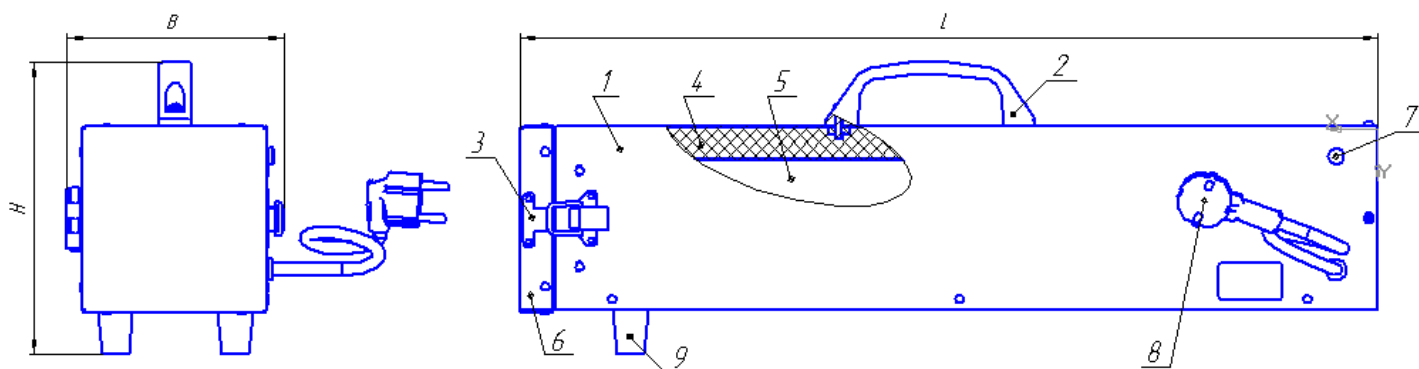
8.1 Изготовитель гарантирует нормальную работу термопенала и термоса при условии соблюдения правил эксплуатации и хранения, согласно настоящего документа.

8.2 Гарантийный срок хранения - 1 год. Гарантийный срок эксплуатации не менее 3 лет с момента продажи.



XP1 – шнур с вилкой заземляющим контактом;  
 A – светосигнальная арматура;  
 EK – электронагреватель;  
 SK – термовыключатель;  
 X1 – элемент конструкции заземления

Рисунок 1 - Схема электрическая термопencilов (ТП)



1 – корпус, 2 – ручка для переноски, 3 – защелка, 4 – теплоизоляция, 5 – рабочая камера, 6 – дверка, 7 – светосигнальная лампочка, 8 – шнур, 9 – ножки.

Примечание - в термосах (Т) отсутствуют электронагреватели, шнур и светосигнальная лампочка.

Рисунок 2 – Общий вид

### 9 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЁМКЕ ПРОДАЖЕ

Термопencil (или термос) Т \_\_\_\_\_ соответствует ТУ 3442-030-12589972-2012 и признан годным к эксплуатации.

Дата выпуска \_\_\_\_\_

Штамп ОТК

Продан \_\_\_\_\_  
 Наименование предприятия торговли

Дата продажи \_\_\_\_\_

Штамп предприятия торговли

\_\_\_\_\_ (подпись)